

Mélanges asiatiques  
tirés du  
Bulletin de l'Académie Impériale des sciences  
de  
St.-Petersbourg.

Tome XI.  
(1895 - 1901.)

St.-Petersbourg, 1901.

14/28. I. 1898.

Академикъ К. Г. Залеманъ читалъ нижеслѣдующее представленіе:

„Въ бытность свою, на обратномъ пути, въ Бухарѣ, я, 16 августа минувшаго года, встрѣтился съ профессоромъ тюркскаго языка при Лондонскомъ университетѣ Е. Denison Ross, съ которымъ уже раньше познакомился въ Петербургѣ. Мы вмѣстѣ посѣтили книжный базаръ и туземныхъ евреевъ въ Бухарѣ. При этомъ онъ узналъ, что я интересуюсь еврейско-персидской литературой, но успѣлъ достать только одну рукопись. Пробывъ въ некоторое время въ Самаркандѣ, г. Россъ въ Баку встрѣтился съ американскимъ посломъ при дворѣ шаха и вмѣстѣ съ нимъ поѣхалъ въ Тегеранъ, гдѣ ему удалось купить въсколко еврейско-персидскихъ рукописей, которыя онъ и привезъ съ собою въ С.-Петербургъ. Въ виду недоступности рукописей въ Британскомъ музеѣ г. Россъ согласился, по моему просьбѣ, уступить большую часть своей коллекціи Азіатскому музею.

**Списокъ еврейско-персидскимъ рукописямъ, привезеннымъ г. профессоромъ Е. Denison Ross изъ Тегерана.**

1. А תפסיר אלתוראה на арабскомъ языкѣ (особая редакція), листы 1 (10) по קפו (187) безъ 14-го, содержащіе Gen. X, 29 по Deut. V, 2; спис. 1209 г. — 177 foll. 8° min.
2. НР גבעת בנימין соч. אליאון בן בנימין въ 5580—84 (1820—24) гг.; персидскія глоссы къ таргумамъ ירושלמי ו יונתן בן עוזיאל (Pentateuch., Canticum usque ad תרגום שני אסתר; о подобномъ глоссаріи см. статью W. Bacher, ZDMG. LI, 392); спис. 5619 (1859) г. — 102 foll. 4° min.
3. P a) סר גוושט גורג ורובאה и анекдоты; спис. 5640 (1879) г.  
b) כתאכ בר סירא  
c) אלה בית דיום אואן בר סירא спис. 5638 (1877) г. — 125 foll. 4° min.
4. P a) תפסיר פרקי אבות безъ начала. — b) מעשות — 196 foll. 4° min.
5. P a) דאסתאן מציבת נאמה הפת פסראן כה קייצר הרשע צה סיאסת בר סר אישאן Аурд (оаъ-же Аурд) אהרן בן משה соч. מ' עמראני въ прозѣ и стихахъ.  
b) מרתיה נגד גהת חורבן הבית ועשרה הרוגי מלכות поэмы его-же; спис. 5576 (1816) г. — 76 foll. 8°.

6. P a) **שאהין** **פזמה** **יוסף זליכא** безъ начала.  
 b) **מעשות שלמה המלך ע"ה** въ прозѣ. — 111 foll. 4<sup>o</sup> min.
7. P a) **פזמה** **תפ'סיר** **אזהרות** (онъ-же **אמינא**).  
 b) **תפ'סיר** **מצות לא תעשה** его-же поэма, сост. въ 5492 (1732) г.
- HP c) отрывки изъ **מזמירות ישראל** соч. **נאנ'ארה** **בר** **משה** **בר** **ישראל** съ персидскимъ переводомъ въ стихахъ **איצחאק אסאו'אני**; и другія молитвы съ переводомъ — 71 foll. 8<sup>o</sup> obl.
8. P Три отрывка, а именно:  
 α) **מדרש איכה** — 6 foll. 8<sup>o</sup> min.  
 β) **כתאב בר סירא** съ многими пробѣлами — 43 foll. 8<sup>o</sup> min.  
 γ) **מעשות** **הר'מ'ב'ם** также — 32 foll. 8<sup>o</sup>.